

**Case No. D71/05**

**Penalty tax** – failing to report income in tax return – section 82A of the Inland Revenue Ordinance ('IRO') – whether or not to impose penalty tax under the circumstances in which there was no fraud and the failure to report was an unintentional mistake. [Decision in Chinese]

Panel: Anthony Ho Yiu Wah (chairman), Fong Ho Yin and Fred Kan.

Date of hearing: 28 October 2005.

Date of decision: 14 February 2006.

The taxpayer lodged an appeal against the penalty tax imposed by the Inland Revenue Department. The penalty tax was imposed because of the failure of the taxpayer to report his income in tax return. The assessment on the amount of the penalty tax was 4.96% of the total amount of tax that the taxpayer had paid less because of his mistake in the tax returns.

The taxpayer's reasons for the appeal were that: (a) when the taxpayer submitted the tax returns, the taxpayer was negligence and was not intentional or cheating in failing to report the bonus income; (b) the taxpayer has already paid the tax on time and in the past the taxpayer has never been uncooperative or delay in paying tax; (c) under the circumstances of no fraud and no delay on paying tax, the taxpayer felt surprise for the penalty tax imposed on him.

The Board believed that there was no fraud and the taxpayer's failure to report was an unintentional mistake. The issue would then be under this circumstance whether or not the Inland Revenue Department should impose penalty tax.

**Held:**

1. The taxpayer cannot use careless or negligence as a reasonable excuse for the submission of inaccurate tax return. Under the penalty policy of the Inland Revenue Department, the first offender even in the case of unintentional mistake in failing to report the income, the amount of the penalty should be 10% of the amount of the tax that had been paid less by the taxpayer. On the assessment of the 4.96% of the penalty tax, the Commissioner of Inland Revenue has already given a lenient treatment to the taxpayer having considered the situation of the taxpayer (D15/89, IRBRD vol 4, 252, D104/96, IRBRD, vol 12, 74, D115/01, IRBRD, vol 16, 893 and D150/01, IRBRD, vol 17, 110 considered).

(2006-07) VOLUME 21 INLAND REVENUE BOARD OF REVIEW DECISIONS

**Appeal dismissed.**

Cases referred to:

D15/89, IRBRD, vol 4, 252  
D104/96, IRBRD, vol 12, 74  
D115/01, IRBRD, vol 16, 893  
D150/01, IRBRD, vol 17, 110

Taxpayer in person.

Wong Yuen Wan Yee and Yuen Wai Yee for the Commissioner of Inland Revenue.

案件编号 D71/05

补加税 – 漏报所收取的入息 – 《税务条例》第82A条 – 在没有欺诈和漏报收入是无心之失下应否减免补加税

委员会：何耀华（主席）、方浩然及简家骢

聆讯日期：2005年10月28日

裁决日期：2006年2月14日

上诉人就税务局向他作出补加税评税提出上诉，该评税是基于上诉人在他的报税表漏报所收取的入息，而徵收的补加税。有关的补加税评税，即因上诉人的错误申报而可能少徵收税款的4.96%。

上诉人提出下列上诉的理由：(a) 当提交报税表时，他因疏忽而漏报花红收入，并非故意或欺骗；(b) 上诉人已准时缴付有关税款，过往从没有不合作或延迟缴税；(c) 在没有欺诈又没有延误缴交税款的情况下，他对于向他徵收罚款感到惊讶。委员会相信上诉人没有欺诈，漏报收入确是无心之失。关键是在上述情况下是否应减免税务局的补加税评税。

裁决：

1. 上诉人不能以「不小心」或「疏忽」作为提交内容不确实的报税表的合理辩解。依照税务局一贯沿用的罚款政策，初犯的个案即使漏报入息是出于无心之失，罚款额约为少徵收税款的10%。在作出4.96%的补加税评税时，税务局局长已考虑了上诉人的情况而作出宽大处理（参考D15/89, IRBRD, vol 4, 252, D104/96, IRBRD, vol 12, 74, D115/01, IRBRD, vol 16, 893 和D150/01, IRBRD, vol 17, 110）。

上诉驳回。

参考案例：

D15/89, IRBRD, vol 4, 252  
D104/96, IRBRD, vol 12, 74  
D115/01, IRBRD, vol 16, 893  
D150/01, IRBRD, vol 17, 110

纳税人亲自出席聆讯。  
黄袁蕴颐及袁慧懿代表税务局局长出席聆讯。

## 裁决书：

### 背景

1. 甲先生(以下称「上诉人」)就税务局根据《税务条例》第82A条向他作出补加税评税提出上诉,该评税是基于上诉人在他的2003/04课税年度「个别人士报税表」漏报所收取的入息,而徵收的补加税罚款。有关的补加税评税,金额是3,600元,即因上诉人的错误申报而可能少徵收税款的4.96%。
2. 上诉人在2005年8月8日向税务上诉委员会递交的上诉通知书中提出下列上诉的理由：
  - (a) 当提交2003/04年度报税表时,他因疏忽而漏报花红收入,并非故意或欺骗。
  - (b) 他已准时缴付有关税款,过往从没有不合作或延迟缴税。
  - (c) 在没有欺诈又没有延误缴交税款的情况下,他对于向他徵收罚款感到惊讶。

### 案情事实

3. 以下是双方同意的案情事实。
4. 税务局于2004年5月3日向上诉人发出2003/04课税年度的个别人士报税表(B.I.R.表格第60号)(以下简称「报税表」)及「个别人士报税表指南」(以下简称「指南」)。报税表的开端载有提示上诉人细阅指南内容,然后按指示填写报税的说明。指南的第3-5页有清楚说明如何填写报税表内第4部薪俸税。第10页有关第9部声明书亦有清楚说明填写不正确资料可招致重罚。

(2006-07) VOLUME 21 INLAND REVENUE BOARD OF REVIEW DECISIONS

5. 上诉人于2004年5月31日填写的报税表第4.1部内申报下列入息资料：

雇主名称	受雇职位	期间	总入息款额 元
乙公司	Chief Executive Officer – Asia	2003年4月1日至 2004年3月31日	1,660,500

另外，上诉人在报税表第4.2部申报其雇主于2003年4月1日至2004年3月31日期间向他提供居所并填报获提供居所的总租值为166,050元。

上诉人在第9部声明报税表内所填报的资料均属正确，并无遗漏，并于该部份签署作实。

6. 2004年5月19日，乙公司(以下简称‘雇主’)就上诉人于2003/04课税年度的入息递交雇主填报的薪酬及退休金报税表(IR表格第56B号)(以下简称‘雇主报税表’)，载明以下详情：

入息详情	期间	款额 元
薪金	2003年4月1日至2004年3月31日	1,660,500
花红	2003年4月1日至2004年3月31日	<u>389,992</u>
	总额	2,050,492
		=====

提供居所详情

地址：地址丙

类型：楼宇单位

提供居所期间：2003年4月1日至2004年3月31日

在本年度所付的租金

由雇主付给业主的租金：0元

由雇员付给业主的租金：289,500元

由雇主发还给雇员的租金：289,500元

由雇员付给雇主的租金：0元

7. 评税主任于2004年8月25日，向上上诉人发出2003/04课税年度的薪俸税评税如下：

个人入息	元	元
寓所租值		2,050,492
		<u>166,050</u>

(2006-07) VOLUME 21 INLAND REVENUE BOARD OF REVIEW DECISIONS

应评税入息总额		2,216,542
减：慈善捐款	8,000	
向认可退休计划支付的供款	<u>12,000</u>	<u>20,000</u>
应课税入息实额		2,196,542
		=====
应缴税款		340,464
		=====

8. 评税主任于2003年3月15日将应课税寓所租值上调至上诉人入息的10%，向他发出2003/04课税年度的薪俸税补加评税如下：

	元	元
个人入息		2,050,492
寓所租值		<u>205,049</u>
应评税入息总额		2,255,541
减：慈善捐款	8,000	
向认可退休计划支付的供款	<u>12,000</u>	<u>20,000</u>
应课税入息实额		2,235,541
减：先前评定的款额		<u>2,196,542</u>
补加评税应课税入息总额		38,999
		=====
补加应缴税款		6,044
		=====

9. 上诉人没有就2004年8月25日至2005年3月31日所发出的薪俸税评税及补加评税提出反对。

10. 2005年6月8日，税务局副局长根据《税务条例》第82A(4)条向上诉人发出通知书，拟就上诉人在无合理辩解下于2003/04年度报税表内漏报花红及相关寓所租值合共428,991元，评定补加税。

11. 上诉人于2005年6月13日向副局长提交书面申述，解释因疏忽而漏报花红一项收入，并非故意，且已缴付有关税款。

12. 副局长在考虑过上诉人的申述后，于2005年7月28日根据《税务条例》第82A条，就2003/04课税年度发出评定及缴纳补加税款通知书，徵收的补加税罚款为3,600元，即相当于若报税表被接纳为正确时所少徵收的税款的4.96%。

13. 上诉人于2005年8月8日，向税务上诉委员会发出通知书，就该项根据第82A条作出的补加税罚款提出上诉。上诉理由详见本裁决书第2段。

14. 在这宗个案中，我们相信上诉人没有欺诈，漏报收入确是无心之失。关键是在上述情况下是否应减免税务局的补加税评税。在作出裁决前，我们需要参考有关案例，使我们的裁决符合类似案情应实施相类罚则这原则。

15. 在D15/89, IRBRD, vol 4, 252一案中，审理该案的上诉委员会认为纳税人应小心地填报报税表，因为纳税人在任何地方的错误或者无心错误，都会使政府浪费时间。因此委员会在裁决D15/89的个案时，维持税务局局长所徵收的补加税款金额，即相等于实际少收或可能少收税款的9.41%。

16. 在D104/96, IRBRD, vol 12, 74一案中，审理该案的上诉委员会表达了以下意见：

「虽然「不小心」并不能作为提交不正确报税表的合理辩解，但向「不小心」的纳税人徵收25%的罚款亦属过高。根据这件个案的事实，并考虑到应就类似的案情实施相类罚则的原则下，有关的补加评税罚款应下调至10%。」

以下是所节录的判词的英文原文：

*‘Although carelessness is not a reasonable excuse, it equally did not justify a penalty tax of 25%. On the facts of the present case, and bearing in mind that consistency in tax appeals is desirable, the penalty tax was reduced to 10%.’*

17. 在D115/01, IRBRD, vol 16, 893一案中，审理该案的上诉委员会表达了以下意见：

「... 在报税表上附上的指南中，已清晰地提醒纳税人递交真确报税表的责任，并说明在香港实施的简单税制如要有效运作，必须得到纳税人严加遵守。假如每一位纳税人都不小心或轻率地填报报税表，工作量已过高的税务局就无法处理有关工作。这对整个社会来说是不公平的。因此一位纳税人不小心被罚而就此提出申诉，有关的申诉，将不获接纳。根据指引，此类罚款的起点将相等于少徵收税款的10%。」

以下是所节录的判词的英文原文：

*‘... The notes accompanying a tax return form make it quite clear that the duty is on a taxpayer to complete a true and correct tax return. As is stated in the Guidelines, the effective operation of Hong Kong’s simple tax system requires a high degree of compliance by taxpayers. If every taxpayer is careless or reckless in making tax returns, the task of the already over-burdened Inland Revenue Department (“IRD”) will become impossible to perform. This is unfair to the community at large. A careless taxpayer therefore cannot be heard to*

*complain if a penalty is imposed against him or her according to the statutory provisions. Under the Guidelines, the starting point for considering any penalty is 10%.....'*

18. 在D150/01, IRBRD, vol 17, 110一案中，审理该案的上诉委员会认为纳税人的违规行为，没有合理的辩解，因此税务局局长绝对有权向纳税人征收补加税。但考虑到纳税人的良好纪录及深信纳税人已吸取教训，不会重犯，上诉委员会将有关的补加税罚款调低至少收税款的5%。

### 案情总结及裁决

19. 从以上案例可见，上诉人不能以「不小心」或「疏忽」作为提交内容不确实的报税表的合理辩解。至于罚款数额方面，税务局向本个案上诉人所征收的罚款为少收税款的4.96%。在聆讯时，税务局局长代表向我们表示，依照税务局一贯沿用的罚款政策，初犯的个案即使漏报入息是出于无心之失，罚款额约为少征收税款的10%。在作出4.96%的补加税评税时，税务局局长已考虑了上诉人的情况而作出宽大处理。

20. 在考虑过整宗案情及双方的陈述后，我们认为税务局局长有理由根据《税务条例》第82A条向上诉人采取惩罚行动，而所征收的补加税比率(4.96%)亦属合理。因此，我们驳回上诉，维持原有的补加税评税。